

# SZÉKELY-UDVARHELY

KÖZGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.  
UDVARHELYVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJA, AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJECYZÖK EGYLETE ÉS AZ UDVARHELYMEGYEI ÁLTALÁNOS TANÍTÓ-EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI DIJAK: Egész évre 4 frt. Félévre 2 frt. Negyed-  
évre 1 frt. Papok, tanítók- és községi előjáróknak egész évre  
3 frt, a tanító-egylet tagjainak, községi és körjegyzőknek 2 frt  
50 kr. — Egy példány ára 8 kr.

Megjelen hetenkint egyszer: vasárnap.

Felolvas szerkesztő:  
**EMBERY ÁRPÁD.**  
Kiadó- és lapkiadó:  
**BETECH PÁL.**

Hivatalos hirdetések 100 szóig minden szó 2 kr, azonfelül 1 kr  
magánhirdetések □ cm-ként 3 kr, többszöri közlésnél 2 kr  
közöltetnek. — Bélyegdíj külön 30 kr. — Nyílt-tér sora 20 k  
Hirdetés és nyílt-tér díja előre fizetendő.

Hirdetéseket e lap részére elfogad minden hirdetősi iroda

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: BETECH PÁL könyvnyomdája és könyvtárosa (Kossuth-utca), hova minden e lapot érdeklő közlemények, előfizetések és hirdetések  
intézendők. — Kéziratok nem adatnak vissza.

## A hangulat.

Alig járták be vármegyénk falvait a Petőfi-ünnep érdekében kibocsátott kiáltványoknak szívhez szóló sorai, már is érezhetni nem remélt, impozáns hatását.

Megmozdult az egész megye, az egész város, asszonyok és lányok, ifjak és agastyánok, mint egy érzés, egy gondolat; hiszen hazafias cselekedetről van szó.

Előttünk a képe annak a fonséges panorámának, melyet a városunk s Keresztur vidékének több, mint kétszáz székéren való felvonulása támaszt; előttünk a képe annak a hazafias sokadalomnak, melyet két külön vonatunk önt ki magából Fehéregyháza mezőin trikolor lengése alatt, mellükön virággal, nemzeti színű szalagokkal, kezekben csokorral, illatos koszorúkkal.

Nyüzsgő már a legkisebb falu népe is, mint a hangyaboly; mintha őseink támadnának fel, mintha nehéz időket érnénk újra! De hál' istennek békében élünk, szemünkben örömkönnnyel, arcunkon hazafias pirral fogunk áldozni vitézül elhalt nagyapáink dicsőült hamvainak, a népszabadság vértanúköltőjének, hiszen az elhaltak székelyek valának, Petőfi pedig velők és értünk küzdött, minket szeretett legjobban s itt lelte halálát szükebb hazánk határánál.

Es az országnak az a sok száztágu kül-

döttsége, irodalmunk s a közélet számos jelese színéről-színre fogja látni, hogy mire képes most is a székely, ha van nek tüzes ébresztői, ha hagyományos hazafiságunk érzeit kell manifeszálni.

Csodálni fog minket, mint történetünk multáról szóló lapjait, látni fogja, hogy Petőfi nem prédálta ránk dicső sorait, ma is úgy van, mint volt régen s kalaplevéve biztosítja rokonszenves nagybecsülését az új ezerévre is.

Ily lélekemelő hangulattal nézünk a nagy nap elé s a külön egy, Petőfi-ünnepély rendezésére is tulnépes székely tábornak nemes erkölcsiben, példászerű hazafiságában, rendtartó jellemében bizva, lelkesült örömmel óhajtjuk a kitűzött cél országra szóló diadalát!

## Védőoltások a sertésvész ellen.

A nyár beálltával ismét sürűbben kezd jelentkezni a sertésvész a sertésállományokban és pedig úgy látszik, főképen olyan helyeken, melyeket a járvány ez ideig megkímélt volt. Ennek folytán újból aktuális a betegség elleni védekezés kérdése s ezért szolgálatot véltünk tenni t. olvasóinknak, ha a védekezés egyik módjának, a védőoltásnak ez idő szerinti állásáról a következőkben tájékoztatjuk.

Az állami bakteriologiai intézetben a földművelésügyi miniszter ur megbízásából folyamatban levő idevonatkozó vizsgálatoknak eddig egyes érdekes eredménye az, hogy sikerült megállapítani, miszerint a sertésvészen átesett sertések vére immunizáló anyagokat tartalmaz s en-

nek folytán ilyen állatok védsavója még nem fertőzött egészséges állatok testébe fecskendezve, ez utóbbiak ellenálló képességét a természetes fertőzéssel szemben fokozza. Igaz ugyan, hogy az ilyen módon mesterségesen létesített immunitás nem abszolút, mert az így beoltott állatok egy része később mégis megkaphatja a betegséget, azonban az elhullási arány a beoltott állatok között jóval kisebb, mint olyanok között, melyek megelőzőleg védőoltásban nem részesültek.

Ezek folytán a védekezés helyes módjának mondható az, ha a sertésvész fellépése esetén a még egészséges állatokat az említett módon beoltják és pedig annál is inkább, mert a kellő óvatosság és tisztaság szemmel tartásával végrehajtott beoltás maga nem okoz megbetegedést, vagy elhullást.

Az oltás végrehajtásához mindenképpel a beohtandó állatok létszámához képest egy vagy több olyan sertés szükséges, mely a sertésvészen legfeljebb 3-4 hónappal előbb átesett és belőle kigyógyult. Az ilyen sertést leszurva, vérének egészen tiszta, magas üveghengerbe felfogjuk, a hengert a vér megolvadása után hosszú tengelye körül addig forgatjuk, míg a vérlepeny az üveg faláról mindenütt le nem vált, az olvadék tetején esetleg képződött habot pedig onnan eltávolítjuk.

Az ekként kezelt vért hideg helyen (nyári időben jég között) 24-28 óráig állni hagyjuk, míg a tiszta, sárgás színű vérsavó a vérlepenyétől különválik. Ekkor a vérsavót egy másik tiszta edénybe leöntjük vagy leszívjuk és azonnal felhasználhatjuk a védőoltáshoz. Ha hosszabb ideig el akarjuk tartani, akkor a savóhoz fél százalék karbolsavat adunk és tovább is hűvös helyen tartjuk. (A karbolsavból előbb 50%-os vizes oldatot készítünk és ebből 100 gr.-ot egy liter vérsavóhoz keverünk.)

## TÁRCZA.

### Petőfi szobránál.

Hol a fellelgyűjtő, vén Hargita füstől,  
Onnan érkezünk mi, onnan seregestől;  
Hol a székelyföldnek anyaszive dobban,  
Mely a haza sorsát megérti legjobban.  
Székelyföld gyermeki, rhabonbánok vére,  
Hozzad siet, hozzad, e vár tetejére.  
Sejtelem bár, hogy hol pihen hősi csontod,  
Hol rég porladt szived honfi vért is ontott:  
Ott hagyók szent könnyel öntözött virágunk,  
S most itt feun, ércszobrod fölkezt tövén állunk.  
Oh, mert sirod mélye kegyeletnek szánt hely,  
Nekünk újra élet... gyújtó szellemed kell!  
Szólj hát jó Petőfink, hallni vágyunk téged,  
Ez a székelytábor rég hallá beszéded.  
Tégy csodád, mint tettek dalaid a népnél,  
Hol márvány volt a szív, oda is beléptél;  
Szívünk mécsvilágát, harcztűzét te gyújtád,  
Szabad nép áldása özönével hullt rád;  
Tégy csodát, mint tettél most félszázad éve,  
A mikor hullott, mint vihartól a kéve  
S azóta meg sem mer mocozani az ellen:  
Mert a magyarnál más ur itt lehetetlen!  
És a honvéd-sirdomb emelkedni látszik,  
Fehéregyház felől lágy fuvalom játszik;  
Más levegő leng ott, magyar szóval telve,  
Megérti, felénk száll jó Petőfink lelke.  
Itt az ércszoborban talál újra testet,  
Homlokán a dicsfény, hirsugára reszket;

Lantja dalra készen, honvédruha rajta,  
Mint ha honszerelmet zengne most is ajka...  
„Édes kopogás kél, zug le a völgyön...  
Virágotok éri durva göröngyöm.  
Ott az örök szenderben is érzem,  
Jöttötök, ott lennt, mély sirom éjjén,  
Hol hala sok száz ifiu honvéd,  
Hol pihen annyi véretek, onnét  
Támadok én fel  
Ős szeretettel...  
Hlissetek engem új életerővel,  
A napot is dal köszönti, ha jó fel...  
Hűnivadék mind... sujt-e az átok,  
Szabad-e most ősi hazátok?  
Hűn ivadék mind... ottan az aggok...  
Bajnoki tüzláng csap ki ma rajtok,  
Mint a mikor együtt hadakoztunk...  
Ugy vagyon... úgy, ott egy vala sorsunk...  
Imádtam a lánykát... s drága hazám  
Szerelmemet oltárodra hozám...!  
S ti unokák szép, ifiu lányok!  
Kik koszorúval ezrivel álltok,  
Mondjátok-e versen az esteli fénynél,  
Halljátok-e sorsom a tűz melegénél?  
Ott ugrat a lengyel, harczi oroszlán,  
Él mi nekünk, bár összegyölvén,  
Kis Bem »apónk« lánglelkű vezér,  
Magyarul érez, bárha nem ért.  
Bómból az ágyu, pattog a gránát,  
Ontani véret, hősit a drágát  
Nincs, ki czudarként most ne akarja.  
Egynek a lába, másnak a karja  
Hull le a földre jajtalanul;

Ámde velünk az ősi Hadur,  
Leng a magasban a nemzeti zászlónk,  
Bárha dühében a muszka reánk ront,  
Bárha soronkint döntni akarnak,  
Ujra szül a föld hőst a magyarnak  
S nem hal el olcsón annyija mégis...  
Ágyugolyónk öl muszkavezért is.  
És bárha feláldozzuk mi magunk,  
Tenger leszen ontott vérpataknak  
S a föld pirosul, mint kénkőves égbolt:  
A bösz csata vége, fáj — biz' a gyász volt.  
Engemet is, bár nincs nyoma itt,  
Mint a szabadság bajnokait  
— Áldva legyen a mennyei Ur —  
Dómi kozák dárdája leszur  
Ott a fehéregyházi mezőn,  
Mely ma virágok kegyhelye lön...!  
Nem puha párnán ére halálom,  
Teljesedett prófétai álmodom...  
És a szellem hallgat, visszazáll a sirba,  
Az egész nagy világ kora hunytán sir ma.  
Ne menj el, áldd meg, kik porodban is áldunk,  
Szabadságért haltál, szabadság a vágyunk.  
Áldj meg, oh nézz le ránk csillagos hazádból,  
Mi vagyunk székelyek! nem lehetsz te távol.  
Bucsnjámi jöttünk hozzád mindenünnen,  
Nem lehetsz te távol, benn vagy a szívünkben.  
Mienk vagy, mienk vagy, mienk is tagadnod,  
Rónán ringott bölesöd, bérc borítja hantod.  
A böleső elhamvadt lomha földi röggé:  
Sirodat őrizzük örökkön örökké!

Delfin,

Schramm-féle elismert jó minőségű szobapadlómáz minden színben, gyorsan száradó, színét megtartja, alkalmas puhapadló mázolására, kapható Gál Jánosnál Székely-Udvarhelyt.

A tiszta savóból fiatal malaczkoknak 5 kezmttr, idősebbeknek 10 kezmttr fecskendezünk a bőr alá s ezzel az ojtás be van fejezve.

Egyik-másik helyről egyfelől még beteg állatoktól vett vérsavót, másfelől már elhullott sertések szivburkából vett vérsavót ajánlottak a védőoltás céljaira. Az ilyen eljárás bizonyára szintén hatásos némely esetekben, de azért még sem merjük ajánlani és pedig a következő okokból:

A sertésveszben még beteg sertés vére tartalmazza vagy legalább tartalmazhatja a betegség ragályanyagát s ugyanez áll az elhullott állatokból vett nedvekre, sőt ezekben még más fertőző anyagok is lehetnek jelen. Az ilyen vérsavó vagy más nedv beojtása alkalmával tehát könnyen megeshetik, hogy egyenesen megfertőzzük a mentesítendő állatokat s ezzel csak növeljük a kárt, a mint az ily módon beojtott sertések között már tényleg elő is fordultak nagyszámu elhullások.

De a beteg és az elhullott sertések savójának hatása jóval kevésbé is biztos. Az említett immunizáló anyagoknak, az antitoxinoknak, képződésére ugyanis hosszabb idő szükséges, ha pedig a sertés még beteg vagy a betegség korai szakában elhullott, akkor nagyon lehetséges, hogy ha a megbetegedés óta lefolyt idő nem volna elegendő az antitoxinok képződésére, a vér savója tehát ezekből még semmit sem vagy csak olyan keveset tartalmaz, a mennyi az immunizálására semmiképen sem elegendő. A betegségből már fölépült állatokra vonatkozólag viszont tudjuk, hogy mint egyébiránt más betegségeket illetően is, hogy azok vére a betegség lefolyása után s azonnal még néhány hónapon keresztül antitoxinokat tényleg tartalmaz. Sokkal biztosabban járunk el és e mellett nem is veszélyeztetjük a beojtott állatok egészségét, ha a betegségen már átesett és belőle felépült sertések vérsavóját használjuk fel a védőoltás céljaira.

(Vége köv.)

## TANÜGY.

### Gyógytanfolyam dadogók és hebegők részére.

A siketnémák kolozsvári orsz. intézetének felügyelő bizottsága által a dadogók és hebegők gyógyítására rendezett tanfolyam már megkezdődött. Eddig azonban nyilván a tanulóknak vizsgálataikkal való elfoglaltságuk miatt nem jelentkezett annyi növendék, hogy két tanfolyam létszámát betöltsék. Ennek fogva a tanfolyamok vezetője Gácsér József siketnéma-intézeti tanító, ki a dadogók és hebegők szakszerű oktatására is képesítve van, ez uton hívja fel mindazok figyelmét, kik bármiféle beszédhibában szenvednek arra, hogy nála a siketnémák intézetében a tanfolyamon való részvétel végeit személyesen, vagy írásbelileg még mindig jelentkezhetnek. A tandíj havonkénti 5 forintban van megállapítva; — igazolt szegénység esetén azonban az intézet felügyelő bizottsága fél, sőt egész tandíjmentességet is engedélyez. A tanfolyamok felett való felügyeletet Faritzky Ferenc siketnéma-intézeti igazgató gyakorolja. A ok, kik előrehaladott koruk, vagy egyéb okok miatt külön kezelésben ohajtanak részesülni, e végett a tanfolyamok vezetőjénél szintén jelentkezhetnek.

## Irodalom.

— Gyasznekek és bucsuzatok román. kath. kántorok használatára. Ily című könyve van sajtó alatt Gal Sándor helybeli r. k. kántornak lapunk nyomdájában. A könyv — mely főpásztori jóvanagyst nyert — jövő hóban jelenik meg és ára körül 70 k lesz. Előjegyzések a szerzőhöz intézendők. Ajánljuk a kántorok és az érdeklődők figyelmébe.

## Felhívás előfizetésre.

A „Székely-Udvarhely” vármegyei hetilap III. évfolyamának 3-ik negyedére (július—szeptember hónapokra) előfizetést nyitottunk és mindazokat, kik a két és fél évi küzdelemben támogattak s támogatásukat jövőre sem vonják meg, s kik az ez évben megjelent számokat elfogadták, kérjük az előfizetési díjak s az esetleges hátralék szives beküldésére, hogy feladatunkat mi is pontosan teljesíthesük. — Előfizetési árak: egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Községeknek, papok, tanítók s községi előljáróknak egész évre 3 frt. A tanító-egylet tagjainak, községi és körjegyzőknek egész évre 2 frt 50 kr. — Előfizetések a kiadóhivatalhoz (Betegeh Pál könyvnyomdája és könyvkiadósza, Székely-Udvarhely Kossuth-utca) intézendők.

Teljes tisztelettel

a „Székely-Udvarhely”  
szerkesztősége és kiadóhivatala.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— **Esküvő.** Csütörtökön délután 4 órakor vezette oltárhoz Rösler Károly helybeli vaskereskedő Szabó Ferencz derék polgártársunk szép leányát, Bertát. A diszes esküvőn — mely szűk családi körben történt, mivel a menyasszony édes anyja már hetek óta kórágyon fekszik — ott láttuk Schweitzer Ede alezredest s nejét, Mikula Antal századost s nejét, a völegény édes anyját s nagynőjét, Gergely Ferenczet s Bálint Györgyöt nejeikkel, Gabor Márton úzlettársát és Felleki Pál rendőrkapitányt. Tartós boldogságot kívánunk!

— **Vármegyénk a Petőfi ünnepélyen.** A közgazgatási bizottság múlt héten tartott ülésén elhatározta, hogy az ünnepélyen részt vesz s hivatalosan képviselteti magát. Ugron János állispán fogja vezetni a küldöttséget s koszorut is tesz a szoborra. Tehát Küküllő nem ünnepel, mint egykor Ugocsa nem koronázott. De mi igen. Üdvözöljük a hazafias határozatot.

— **A központi bizottság tudatja** hogy Keresztur és vidéke nem nála, hanem a kereszturi bizottságnál kell, hogy jelentkezzenek s fuvaron megy, a külön vonatok már is tül vannak jegyezve.

— **Jakab Elek meghalt.** Jakab Elek a jeles történeti, a magyar tudományos akadémia tagja, országos levéltáros, vármegyénk monographiaíró, nakiroja, Jakab Gyula, vármegyénk főjegyzőjének nagybátyja, csütörtökön délután harmadfél órakor hirtelenyölves korában meghalt Budapesten. Már régóta nagybetegnek feküdt a klinikán s szenvedéseitől váltotta meg a halál. Szentgericezi Jakab Elek 1820. február 13-án született Szentgericzen. Tizenhét esztendőskorában Kolozsvárra került s az odaváló unitárius kollégiumba lépett, a hol akkor még Brassai Sámuel is tanított. 1843-ban az erdélyi kincstár tisztviselője lett. Letette az ügyvédi vizsgát s 1847-ben Maroszáéken tablabíróvá választották. Az 1848. május 31-én kimondott unió hírére ő vitte meg a magyar kormányt. A szabadságharcot dicsőségesen végig küzdötte. Mint Kossuth-buszár résztvett Bem erdélyi és bánági hadjárataiban; a piskii csata után hadnagy, majd rövid idő múlva másodkapitány lett. Dívánál tette le a fegyvert Lüders serege előtt. 1850. április 26-ig Nagy-Szebenben volt fogságban. A mikor kiszabadult hazament édesanyjához Szentgericze, a hol gazdálkodott s történeti tanulmányokkal foglalkozott. 1854-ben Mikó Imre gróf titkára lett, majd az erdélyi kormányzóhoz került lajstromozónak. 1863-ban a főkegyelmszéki levéltár aligazgatójának, egy évvel később pedig főigazgatójának neveztek ki. A mikor 1873-ban Budapestre helyezték át a levéltart, ő is a fővárosba költözött, mint az országos levéltár allevéltárosa. 1893-ban levéltárosnak neveztek ki. Nagyon sok történeti munkát írt, a mikért a tudományos akadémia 1870-ben levelező tagjává, 1889-ben pedig rendes tagjává választotta. Legnevesebb munkája »Kolozsvár története«, a mely három kötetben egész Erdély történetét föléli. Megírta az erdélyi apátságok történetét is. Tiszteleti tagja volt az erdélyi román irodalmi egyesületnek. Az unitárius egyházak már hosszú évek óta tanácsosa volt. A magyar tudományos akadémia a halál hírére kitüntette épületére a fekete lobogót és elhatározta, hogy baberkoszorút küld Jakab Elek ravatalára a következő felirattal: »Jakab Elek rendes tagnak a magyar tudományos akadémia«. Az akadémiát Jakab Elek temetésén Szily Kálmán miniszteri tanácsos főtákar fogja képviselni. A gyászszertartást Gal unitárius lelkész fogja vezénylni. A családi gyászjelentést neje szül. altornjai Mike Róza, fia Jakab József, leányai, menyé, szül. Lázár Izabella, veje dr. sárospataki Pataky Leó, nővére öz. Kacsó Mihályné, szül. Jakab Jusztina s unokái Jakab Edit, Piroška, Nóra és Irénke adták ki. A halottat a kerepesi-úti temetőben helyezik örök nyugalomra.

— **Vármegyénk állandó gazdasági tudósított** szívesen kérjük, a földmivélsügyi m. kir. miniszteriumhoz időnként felterjesztendő jelentéseinknek egy-egy példányát lapunk számára is beküldeni, hogy tiszta képet nyervén vármegyénk gazdasági viszonyairól, a tenni valókra serkenthesük gazdáinkat; másfelől pedig a szűknek mutatózó termés miatt gondolkozunk a segítés módjairól is.

— **Hajtóvadászat virágokra.** A Petőfi-mozgalom lüktető létele egyttal kivégzési parancs szegény, nemes és vadvirágainkra. Kertészeink nem győzik elfogadni a sok koszoru rendelkezést. Letépiük könyörtelenül a mindig szép buza- virágot, a sárga szirontákat, margaretát, az árvácskát stb. Erdők, mezők és a kertek egy megtépett tarlóvá lesznek. Hiába, olyan a virág is, mint az élet... majd más nő a helyébe, talán szebb, illatosabb. Talán szívesen állnak bokrétaba, hisz' oda kerülnek, Petőfi sírjára. Csak ennyit kívánt a szabadság lantosa: »Sírromra, ha meghalok, koszorukat fonjatok«.

— **Óriási féléhszakadás** volt a Nyikó vidékén e hó 18-án. Kobát-Demetervalván a mindig rakoncátlan Bodoló medréről kiöntött és az egész alsó falut elöntötte. Miért nem szabályozzák? Miért nem hajtják végre az ezelőtt 3 évvel papi-ron megindított szabályozási munkálatokat? Siménfalván az utakat épügy, mint Kobátfalván járhatatlanokká tette és a rugonfalvi hid egyik végét is elszakította a rohanó vízfőny. Sőt a vasuti töltést is megrongálta s ezért a közlekedés pár napig szünetelt. Buzában és a mezei veteményekben szintén nagy kárt tett, mert mindent elmosott. Városunkban is hatalmas patakokban hömpölygött a szennyes ár, bajt azonban nem okozott, legfeljebb hasznára volt egyes gazdáknak a porond összegyűjtésével.

— **Hasonló viharról** tudósítanak Szt.-Miklós községből is, hol a kaszálókat és a térségeken fejlődő kukoriczát teljesen leiszapolta a vízár.

— **Egy kézcsoék emléke.** Most július 30-án épen 48 éve annak, hogy a segesvári útközvetelői estén, Székely-Kereszturon báró Gamerra Gusztáv akkori térparancsnoknál vacsorázott és halt meg Bem és hadsegéde, Petőfi Sándor. A költő az egész vacsora alatt igen komor, szótalan s gondolatokba merült volt, mintha érezte volna közelgő halálát, mintha tudta volna, hogy nem mosolyg rá többet az alkony. Reggel rövid, de érzékeny bucsuvét után visszautaztak a táborba; Petőfi kezét csokolt az akkor menyecske bárónak (most egy éve ülték arany menyeközjüket), ki kérte, hogy a biztosan bekövetkező csatában óvja életét, mint nemzeti közkinccet. Gamerra báró lekísérte őket Héjasfalvaig s válás közben ismételte neje kérelmét. Az útközvet megtörtént s Bem estére Gamerrákhoz menekült — a költő nélkül. Itt rejtve tarták egy napig, mikor is a báró házi gazda saját fogatán küldte Vásárhelyre. A nemes báróné maig is kegyelettel gondol legnagyobb lírikusunk kézcsoékjára s ennek az időszéri epizódnak felemelítésével férjével együtt, ki külön koszorúval megy az ünnepélyre — mint szabadságharcunk két kimagasló alakjának boldog vendéglátói a nyilvános elismerést s fokozottabb tiszteletünket még jobban kiérdemlik.

— **Villámcsapás.** Alsó-Siménfalván a vasárnapi fellegszakadások a villám leütött a községi falkolá kerítésébe s jó darab helyen összetörte.

— **Petőfi, mint köntösnövesztő.** A koszorus költő dalias alakja még holta után is hódít. Igen sok városi lány hosszú köntöst öltött, csak-hogy feliratkozhassek a segesvári ünnepélyre. Augusztus 1-re újra megrövidülnek, hazafiságból elég egy napig is véníteniök magokat.

— **Ismétellen felkérjük a tanácsot,** mint az emlékoszlopnak úgy látszik csak mostoha apját, hogy kedd utáni napon legalább szabaditassa meg a sok kerítésnögötti piszoktól. Ily fürdő idényben sok idegen fordul meg falaink közt s nagyon furcsa fogalmat alkot a tanács esztetikai ízléséről.

— **Helyierdekü átkok.** Légy te súlyos beteg és koczikasztassanak meg a bethlenfalvi országúton. Elhullott koronádat keresd a mi városi világitásunk mellett. Sétálj te nátha nélkül este 9 óra tájban, mikor a »kuvarvári gróf« szekerei defilíroznak.

— **108 „posta- és táviráda gyakornok jeltölti“** állásra pályázat nyitattott. Pályázhatnak ezen állásokra az 1883. évi II. t. cz. 14. § a alapján mindazok, kik középiskolát vagy ezzel egyenrangú más tanintézetet érettségi vizsgával sikeresen végeztek, 18-ik életévüket betöltötték s magyar állampolgárok. Ezen feltételeken kívül a pályázók községi erkölcsi bizonyítványt, fedhetetlen előéletüket, közhatalósági orvosi bizonyítványt pedig ép és egészséges, a posta-távírdaszolgálatra t-stíleg is alkalmas voltukat tartoznak igazolni. A pályázat alá becsatolt állásokat a kerületi posta- és táviráda-igazgatóságok fogják betölteni, számszerint minden igazgatóság tizenkettőt. A sajátkezüleg írt és születési, orvosi, erkölcsi és iskolai bizonyítványokkal felszerelt kérvények a már közszolgálatban állók előljáróságuk, a közszolgálatban nem levők által pedig az illető szolgabíró vagy polgármester útján folyó évi július hó 31-ig, a szerint, a hol a pályázók alkalmazást ohajtanak nyerni, a budapesti, kassai, kolozsvári, nagyvárad, pécsi, pozsonyi, soproni, temesvári vagy zágrábi posta- és távirádaigazgatóságokhoz nyújtandók be s amennyiben az említett határidőig pályázók kellő számmal nem jelentkeznek, később érkező folyamodványok is elfogadhatnak. A pályázók közül kiválasztottak az illető posta- és távirádaigazgatóság felhívására az igazgatóság vezetőjénél személyesen jelentkezni tartoznak, a ki azután felfogadásuk iránt végleg határoz.

— **Kihalt város.** Néma, kihalt és zajtalan lesz július 31-én városunk. A jelentkezések után ítélve, csak öregasszonyok, kis gyermekek, a majorság egy része, no meg a kutya és a macska maradnak honn. Kérjük is erre való te-

kintette a rendőrség s a csendőrök kettőztetett figyelmét úgy itt, mint a vidéken.

— **Oklandon a másik mellé új társaság alakult** „Polgári olvasókör” név alatt. Valahára a mi óhajtasunk is teljesült ez által. Vajha a többi faluk is követnék a jó példát. Széchenyi István gróf 60 évvel ezelőtt indította utnak az olvasó társaságok alakulását. Az ezredévi ünnepi magyar állapotok, haladás nagy részt ezeknek az eredménye. Az olvasó társaságok a művelődésnek jelentékeny tényezői és előmozdítói. Üdvözljük az oklándiakat ez alkalomból.

— **Honvéd-émlék a »Nyerges-hegytetőn**. Bukarestben lakó igazi székely atyánkfiai hazafias áldozatkészségéből az 1849. aug. 1-én a ma is életben levő Tuzson János honvéd-őrnagy maroknyi székely seregével vívott, csaknem emberi erőt meghaladó küzdelemben elhalt hősök emlékére a »Nyerges-hegy tetején emlékkövet állítottak, mely alkalomból folyó évi augusztus 8-án Mikó Bálint, Csikvármegye főispánja védnöksége alatt következő pontokból álló ünnepség lesz: 1. D. e. 10 órákor táborigi szent mise a helyszínen; végző ftdő Veres Antal n.-kászoni alesperes-plebános. Szent mise alatt az alsóiki tanítói kar énekel. 2. Énekel a tanítói kar. 3. Megnyitó beszéd s az emlékek leleplezése, tartja Benedek István a honvéd-egyesület elnöke. 4. Alkalmi költemény. 5. Emlékbeszéd, tartja Koós Ferencz kir. tanácsos, nyug. tanfelügyelő. 6. Énekel a tanítói kar. 7. Záró beszéd, tartja Becze Antal csikmegyei alispán, akadályoztatás esetén Mihály Ferencz vármegyei főjegyző. 8. Induló, játsza a zenekar. Ünnepség után a helyszínen hideg ételekből való társas ebéd lesz, melyre a bizottság szívesen látja az érdeklődő közönséget. Természetes, hogy a részvétel költségeit mindenki önmaga fizeti s épen azért tisztelettel kéri a bizottság, hogy az ebédben részt venni kívánók eszandékukat ez év aug. 1-ig csik-közmási Szántó Abrahámmal jelentésként be.

— **Firtos-Várátja** községnek a kereszturi járásból Udvarhely járásba való csatolását a belügyi m. kir. miniszter engedélyezte.

— **A nagygalambfalvi Millenniumi emlékfák** ügyében lapunk 26 és 29. számaiban megjelent közleményekre vonatkozólag Palló István állami tanító egy nyilatkozatot küldött be hozzánk, melyre vonatkozólag kijelentjük, hogy a 26-iki számunkban megjelent hírt nem ő tőle kaptuk, de — mint nyilatkozatából kitűnik — az igazság érdekében kijelenteni óhajtja, hogy van ugyan kerítés az illető fák körül, mely kellő védelmet nem nyújtván azoknak, a vármegyei közigazgatási bizottsághoz kellett e tárgyban folyamodnia. A közigazgatási bizottság — tudomásunk szerint — 1406. számú határozattal a székely-kereszturi szolgabíróhoz utasította, hogy a bekerítés ügyében haladéktalanul intézkedjék. Palló ur azonban most is panaszkodik nyilatkozatában s a közigazgatási bizottsághoz beadott jelentésében foglalt állításait fenntartja.

— **Öngyilkosság.** György Ferencz Mózes zeteklakos neje, Botházi Véri (38 éves) a „Deság” nevű fensikon e hó 21-én egy pajtában felakasztotta magát. Tettének oka valószínűleg delirium tremens.

— **Elszámolás.** A méltóságos hallerkeői gróf Haller János Udvarhely vármegye főispánja védnöksége alatt, mult hó 26-án megtartott millenniumi emlékoszlop leleplezési s ezzel kapcsolatosan rendezett vármegyei ház felavatási ünnepségek alkalmából a következő elszámolást tettük. Felülfizettek a bál alkalmából: Gróf hallerkeői Haller János 98 forintot, Sperker Ferencz 10 frt, báró Kemény Béla 7 frt, Daniel Gábor alelnök, orszgyk., Heltai Ferencz orszgyk. 3-3 frt, dr Lengyel József 2 frt. Mindösszesen 123 frt. Felülfizettek a népiünnepély alkalmából: gróf hallerkeői Haller János 25 frtot. A népiünnepély helyszínén felállított pénztáraknál eszközölt felülfizetésekről, név és összeg szerinti kimutatás összeállítására nagy forgalom folytán lehetetlennek bizonyult. Fogadják a nagylelkű felülfizetők a bizottság hála-köszönetét ez uton is. Fentírt felülfizetések az alább közlendő számadásban benn foglaltak. A bálnak összes bevételei 684 frt 75 kr, a bálnak összes kiadásai 658 frt 55 kr, tiszta jövedelem 26 frt 20 kr. A népiünnepély összes bevételei 281 frt 60 kr, a népiünnepély összes kiadásai 235 frt 93 kr, tiszta jövedelem 45 frt 67 kr. A diszebéd összes bevétele 678 frt, a diszebéd összes kiadása 714 frt, hiánylat 36 frt. Összesítés: A bál és népiünnepély tiszta jövedelme összesen 71 frt 87 kr. Ezt terheli a banketten részt vett küldöttek tiszteletjegyei 36 frt, tiszta jövedelem 35 frt 87 kr, mely összeg a »Székelyudvarhelyi Dalegyletnek» adományoztatott

— **H. Oklandon** a most alakult »Polgári Olvasókör» javára e hó 11-én népiünnepélyvel egybekötött táncmulatságot rendeztek, mely igen jól sikerült. Több felülfizetőnek a rendezőség ez uton is hála-köszönetet mond.

— **Nyilvános számadás és köszönet.** A folyó

évi június hó 13-án gróf Haller János főispán védnöksége alatt tartott színelőadás alkalmából befolyt felülfizetésből 38 frt 60 kr; jegyekből 74 frt 70 kr, összesen 113 frt 30 kr, ebből levonva a 98 frt 30 kr kiadást, marad tiszta jövedelem 15 frt. Felülfizetni kegyeskedtek: gróf Haller János főispán védnök 30 frtot, Botegh Pál 1 frt 15 kr, Szalmási, a Rigler cég utazója, gróf Lázár Ádám, Rózsa Pál (Gyulafehérvár), Embery Árpád, Persián János, Solymossy Endre 1-1 frtot, Gőnczy Árpád 60 kr, Gergely János 50 kr, Jámneczky Lajos 10 kr, N. N. 15 kr. Egy színelőadás 10 kr. Fogadják a szíves adakozók a rendezőség hála-köszönetét.

## CSARNOK.

### Népdalok.

— Lányi Ernő hírneves zeneszerző urnak ajánlva. —

#### Derős égről...

Derős égről hull az éjben a csillag...  
Érted rózsám beh sokat kell, hogy sirjak...!  
Csillaghullás nem árt a fényes égnek,  
Könyhullatás gyógyít, ha fáj a lélek.

Lenyugodt már egész falu jórégén,  
Magam vagyok benne egyedül ébren;  
A mély csöndben nem hallatszok semmi más:  
Csak ajkimmról a sok sűrű sóhajtam.

Ablakodnál kértem istent te rosz lány:  
Ne verjen meg, hogy csalfa vagy én hozzám,  
S megcsókolom a küszöböt zokogva...  
Tudom, hogy ott — lábaidnak a pora...

#### Kocsmárosné...

Kocsmárosné áldom a jó istenét  
Vesse reám a fekete szép szemét,  
Ne süsse le azt a selyem pilláját...  
Nyujtsa ide a piciny piros száját!

Egyet mondok »ifjú legény magának:  
Most nem lehet, mert az uram megláthat,  
De majd estve... ha csillag jön az égre —  
Csókoljon meg, ültessen az ölébe...

#### Hejh, ribizli...

Hejh, ribizli, ribizli,  
Mennyi lány mind irigyl  
Piros selyem keszkenőm,  
Barnapiros szeretőm!

Piros selyem keszkenőm  
Most vette a szeretőm  
Körözturi vásáron,  
Ha irigylk sem bánom.

De barna szép szeretőm —  
Aldja meg a teremőm —  
Ha elhagyna valaha  
Szívem ketté hasadna...

Biró Pál.

#### A molnár család. (21. folyt.)

Eredeti székely regény.

— A „Székely-Udvarhely” részére írta Péterfi Tamás. —

Heves vita folyt a rémes emberek között, mert hol ez, hol az állott fel ököre szorított kezekkel fenyegetve beszédje alatt. A kívül hallgatózó két őrangyal borzadva hallgatta az előadást — Számolj be Hárhulla Péter a küldetéséről! — szólítá fel a pápa.

És láttak! Láttak egy olyan társaságot, melynek minden egyes alakja elég, hogy halálra rémítsen egy akkori oláhalut.

Hossza szszal mellett ültek. Legfelül Hárhulla Péter a kisszékelyi bíró, míg vele szemben a pápa alakja huzódott meg, nem a legszentebb arcot mutatva a reatekintőknek.

Heves vita folyt a rémes emberek között, mert hol ez, hol az állott fel ököre szorított kezekkel fenyegetve beszédje alatt. A kívül hallgatózó két őrangyal borzadva hallgatta az előadást.

— Számolj be Hárhulla Péter a küldetéséről! — szólítá fel a pápa.

— Arról beszámoltak a tények. Az öreg molnár eltűnt.

— Saját kezdeddel?

— Miként határozta volt.

De miért nem a fiát is? ... ordítottak közbe a -ekete kucsmások.

— Igaz! — folytató a pápa csendet kérve. Azt is kiadták volt neked!

— Vagy gyáva voltál reá?! — rivalt közbe egyike a gyűlés tagjainak.

(Folytatjuk.)

## HIVATALOS RÉSZ.

Sz. 17421—897. alisp. Mindhárom főszolgabíró urnak, a tekintetes rendőrfőkapitány urnak. Közhírré tétel végett értesitem, hogy a megyei kórházhoz egy segédápolónő felvétele vált szükségessé. A kik ezen állást elnyerni óhajtják, jelentkezzenek dr Lengyel József urnál. Bábák előnyben részesülnek. Sz.-Udvarhelyt, 1897. évi július hó 19-én. Alispán helyett Jakab Gyula főjegyző.

Sz. 17112—897. alisp. Udvarhely város polgármestere és valamennyi község előljáróságának. Közhírré tétel végett értesitem, hogy Kis-Küküllőmegye Szpin és Kis-Cserged községeiben a sertésvész miatt a zárlat érendeltetett. Sz.-Udvarhely, 1897. július hó 18-án. Alisp. helyett Jakab Gyula főjegyző.

Sz. 13—97. Meghívó. Udvarhelymegye jegyzői Egylete által folyó évi július 27-én d. e. 8 órákor Sz.-Udvarhelyt a vármegye kis termében tartandó közgyűlésre a t. egyleti tagokat ezennel tisztelettel meghívom. Targysorozat. Elnöki jelentés. 1. Pénztáros jelentése. 2. Hevesvármegye jegyzői egylete által a kedvezményes vasúti jegyek elnyerése érdekében hozott határozat tárgyalása. 3. Az országos központi jegyzői egyetemes 1896. évi jegyzőkönyve felolvasása és tárgyalása. 4. Ugocsamegye jegyzői egylete által Tóth József jegyző érdekében megindított gyűjtőív bemutatása. 5. Elnök által az egylet emlékiratának felélevenítese tárgyában tett felterjesztés és arra nyert válasz tárgyalása. 6. A nyugdíj évek felélelése tárgyában kiadott b. ü. m. határozat bemutatása. 7. A földadó nyilvántartási munkálatok elvégzése tárgyában kiadott közigazgatási bizottsági határozat megváltoztatásáért beadott fellebbezés bejelentése. 8. Folyó hó 31-én Segesváron tartandó honvéd-émlékünnep és Petőfi-szobor leleplezésén való képviseltetés felől intézkedés. Sz.-Udvarhely, 1897. július 20. Gálffy István, elnök.

## HIRDETÉSEK.

Szám. 65/1897. közgyűlési.

### Pályázati hirdetmény.

Székely-Udvarhely város képviselőtestülete folyó évi július hó 10-én tartott közgyűlésének 65/897. k. gy. szám alatt hozott határozata folytán a székelyudvarhelyi községi elemi iskola 2-ik osztálya tanítója állomásának pályázat útján való betöltése reudeltetvén el, ezen állásra ezennel pályázatot nyitok. Felhivatnak az ezen állást elnyerni óhajtók, hogy tanítói oklevéllel, erkölcsi bizonyítványval és eddigi működésüket igazoló bizonyítványval felszerelt folyamodványaikat f. évi augusztus hó 15-ig alólírt iskolaszéki elnökhöz adják be, mert később érkezett pályázatok tekintetbe vételni nem foguak. Ezen állással járó javadalmazás évi fizetés 500 frt és 100 frt lakbér. Székely-Udvarhely város polgármestere 1897. évi július hó 14-én.

Kassay Ignác,  
polgármester, iskolaszéki elnök.

Szám. 659—897. k.

### Pályázati hirdetmény.

Kadicsfalva és Szent-Király községekben folyó évi augusztus hó 1-én felállítandó nyári menedékházi 2 dajkai állomásra pályázat hirdettetik. A dajkanő fizetése havonként utalagos havi részlet mellett 15—15 frt leszen. Köttelesek pályázni kívánók oklevélük bemutatása mellett Kadicsfalva és Szent-Király község előljáróságánál a felfogadás megejtése végett folyó évi július hó 25-én délután 2 órákor jelentkezni.

Kadicsfalva, 1897. július 11.

Kedves Domokos, főbíró.

Szent-Király, 1897. július 11.

Bodó Ignác,

főbíró

Elekes Balázs,

körjegyző.

Sz. 780—897.

### Pályázati hirdetmény.

Máréfalva község menedékház felügyelő női állására pályázatot hirdetek. Fizetés 2 hónapra 20 frt. Pályázati kérések e hó 30-áig alólírtához beadandók. Fenyéd, 1897. július 20.

Gálffy István,  
jegyző.

**PETROLEUM.**  
AZ  
**ELSŐ MAGYAR PETROLEUMGYÁR**  
raktárában  
**BETHLENFALVÁN**  
(a Boros Károly szeszraktára területén)  
első minőségű és szalonpetroleum  
hordó számra gyári árban kapható  
minden időben. 32-52  
Értekezhetni Kassay Ákos ural.

Férfi és női divatrua üzletbe  
**gyakornokul**  
egy jó családból való fiu előnyös feltételek  
mellett felvétetik.  
Kábdobó István,  
Székely-Keresztur.  
2-4

Kitüntetve az 1896. évi ezredéves kiállításon  
kiállítási nagy éremmel.  
**A bőranyag beszerzési szövetkezet**  
**bizományl**  
**kész-czipő raktára**  
Sz.-Udvarhelyt, Fötér, vármegyehez mellet.  
Ajánlja Orbán, Nagy és Tamás  
czipész-iparosok által készített elismert kitűnő  
minőségű férfi, női és gyermek-czipőit. A czipők  
jóságáért felelősséget vállal; nem tetsző árut  
visszacseréli.  
Szabott árak!  
Kizárólag helyben készült kézi munka.

**Richter-féle Horgony-Pain-Expeller**  
Liniment. Capsici comp.  
Ezen hírneves háziaszer ellentáll az idő megpróbáltatásá-  
nak, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdá-  
lomszillapító bedörzsölésként alkalmazatik köszvénynél,  
csúznál, tagzsugogatásnál és meghűléseknel és az orvosok  
által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A  
valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakarta Horgony-Liniment  
elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-  
szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni.  
40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden  
gyógyszertárban készletben van. Jóraktár:  
Török József gyógyszerésznél Budapesten. Be-  
vásárlás alkalmával igen óvatossal legyünk, mert  
több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki  
nem akar megkárosodni, az minden egyes  
üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzé-  
zés nélkül mint nem valótól utasítsa vissza.  
RICHTER F. A. B. és társa, cs. és kir. udvari szállásos, RUDOLSTADT.

2887/97. szám tkv.  
**Hirdetmény.**  
A sz.-udvarhelyi kir. törvényszék, mint te-  
lekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy  
Laukó Lajos budapesti lakos végrehajthatónak.  
Czehe Aladár budapesti lakos végrehajthatónak.  
szenvéd ellen 1100 frt s járuléka kiállítását végezt.  
ezen kir. törvényszék területéhez tartozó Pa-  
rajd község 622. számú tjkvben Czehe Aladár  
névére irt A + 1729 hr. sz. kaszálo 7 frt,  
1721/1, 1721/2. hr. sz. ház-kaszáló 1621 frt, a  
mely összeg egyszeresmind kikiáltási ár is 1897  
évi augusztus hó 23-ik napjára d e 9 órakor Parajd  
község házánál megtartandó nyilvános árverésen  
a legtöbbet ígérőnek elfognak adatni. A venni  
szándékozók a becsárnak 10% készpénzben vagy  
óvadékképes papirban kötelesek a kiküldött ke-  
zéhez letenni.  
Az árverési további feltételek a hivatalos  
órák alatt ezen kir. telekkönyvi hatóságnál meg-  
tekinthetők.  
A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.  
Sz.-Udvarhelyt, 1897. évi június hó 9-én  
Györffy Titusz,  
kir. törvényszéki egyes bíró.

Az  
**erdélyi hegyi borok**  
**TEUTSCH B. JÓZSEF**  
pinczéből  
(Segesvárt, Erdélyben)  
kaphatók Székely Udvarhelyt:  
**G Á L J Á N O S N Á L**  
raktári áron.

11367 szám. 897. szb.  
**Pályázati hirdetmény.**  
Az oláhfalvi körjegyzői állás, melyhez  
Szentegyház- és Kápolnás-Oláhfalvi községek  
tartoznak, helyettesítés utján ideiglenesen betöl-  
tendő lévén, felhívom mindazokat, a kik ezen áll-  
ást elnyerni óhajtják, hogy az 1887. évi I. t. cz.  
6. §-ában előirt okmányokkal fölszerelt folya-  
modványukat hozzám, folyó évi július 30-ig ad-  
ják be.  
A helyettesítendő körjegyző javadalmazása  
a rendes 400 forint évi fizetésnek 2/3-áa és a sza-  
bályszerűen megállapított mellékjárutékok lesznek.  
Sz.-Udvarhelyt, 1897. július hó 23. án.  
Dr Demeter Lőrincz,  
főszolgabíró.

Székelyudvarhelyi  
**ELSŐ**  
**CZIPŐRAKTÁR.**  
Van szerencsém a t. cz. közönséget  
értesíteni, hogy raktáromba tavaszi és  
nyári czipőkből rendkívül dus választék  
érkezett Karlsbadi férfi czipők, minden-  
nemű színes (sárga) és tornaczipők az is-  
mert olcsó árak mellett kaphatók. Fény-  
máz sevró- és sárgaczipőkre kitűnő mi-  
nőségben. Kitűnő tisztellel  
2-4 **Bock J. József**  
czipőraktára Kossuth-utca.

**A gazdaközönség és a gépkereskedők figyelmébe!**  
Gazdasági géposztályunk raktáraiban, az éppen lefolyt üzletév váratlanul gyenge forgalma miatt  
mind a nemű gazdasági gépekből, u. m.:  
4, 6 és 8 HP gőzeséplőkészletek, járgányok és járgányos cséplőgépek, Backer-rendszerű és  
Vidats-féle rosták, egy és többvasu ekék, boronák, rögtörő hengerek, vetőgépek, tengeri  
vetőkészülékek, aratógépek és fűkaszalók, szecsakavágók, répvágók és zuzók, kukorica-  
morzsolk és esőves tengeri drak, egy és két járatu örlőmalmok, olajpresek stb.  
nagyiművű készlet összetételét okozván, igazgatóságunk kapcsolatban azon határozatával, hogy egyes  
gazdasági gépek további gyártásával teljesen felhagyjunk, ezen nagy készletek, a jövő tavasz folyamán,  
rendkívül alacsony árakon való eladását akarja eszközölni. Ezt azon megjegyzéssel hozzák a t. érdekeit  
közönség tudomására, hogy az eladás nemcsak egyes darabokban, hanem esetleg kisebb-nagyobb tömegekben  
is történik, a szerint, a mint erre igényt tartó gazdák és hivatalos kereskedők jelentkezni fognak.  
Ritka alkalom kínálkozik most az érdekelteknek, elismert kitűnő minőségű gazdasági gépeket és  
eszközöket, rendkívül alacsony árak és előnyös feltételek mellett beszerezni.  
Minden ezen tárgyra vonatkozó kérdésködekre, mely egyenesen hozzánk czimzendő szívesen  
fogunk felvil. gosítással és árajánlatokkal sz. Igálni. Teljes tisztellel

15-18 **SCHLICK-féle vasöntöde és gépgyár r.-t.**  
Budapest, Külső váci-ut 29-37.

800-1897.  
**Felvétel**  
a székelyudvarhelyi m. kir. áll. kő- és agyagipari szakiskolába.  
A székelyudvarhelyi m. kir. áll. kő- és agyagipari szakiskola célja: — négy éves tanfolyam alatt — növendékeit ezen két ipar-  
ágban elméletileg és gyakorlatilag képzett iparos segédekké, iparosokká nevelni; kiváló kedvezmények által lehetővé tenni, hogy a szűkös  
anyag viszonyok között élő szegény ember gyermekét nagyon kevés költséggel, esetleg ingyenesen tudja ezen ipari pályákon kiképeztetni. A  
növendékek a fejlettebb követelményeknek megfelelő elméleti kiképzést a székelyudvarhelyi középiskolákban tanító szaktanároktól; a gya-  
korlati kiképzést — az intézetben e célra berendezett tanulmányhelyekben — ipari szaktanároktól és képzett művezetőktől nyerik.  
Az intézetben együttlakással (internatussal) összekötött közös étkezés (convictus) van szervezve. Az együttlakás és közös étkezésbe  
csak rendes növendékek vétetnek fel.  
Az egész évi étkezés (11 hónap) ára (reggeli, ebéd, vacsora) 77 frt; mely összeg egyszerre vagy havonként is fizethető, de minden  
esetben előre.  
Felvétetnek olyan növendékek, kik a gimnázium, reáliskola, vagy polgári iskola 2 osztályát, avagy elemi népiskola 6 osztályát  
sikeresen elvégezték és 12. életévüket betöltötték. Rendes ösztöndíjas növendék sem lakásdíjat, sem tandíjat teljességgel nem fizet, sőt a raj-  
zolásához szükséges értékes eszközöket is használatra, az intézettől díjmentesen kapja.  
Szegény sorsu tanulók részére több ösztöndíjas hely van rendszeresítve, mely abból áll, hogy az ösztöndíjra fölvevett növendék  
ingyenes lakásban, tanításban, élelmezésben és ingyenes gyógykezelésben részesül, úgy, hogy a szülő gyermekének csak ruhájáról és ágnye-  
müjéről kell, hogy gondoskodjék. Ily ösztöndíjas hely az 1897-98. tanévben 10 fog betölteni, melyre ezenel pályázat hirdettetik.  
Sikeresen olyan szegény sorsu, jó magaviseletű tanulók folyamodhatnak, kik valamely középiskola, reál, polgári, gymnasium két  
osztályát, vagy az elemi népiskola 6 osztályát elvégezték és minden esetben a 12. életévet már betöltötték.  
A bélyegtelen folyamodványhoz következő okmányok melléklendők: a) keresztlevél, b) atyja vagy gyámja beleegyezése, hogy a  
növendék a tanító teljes tartalmát bevégezi, iskolai bizonyítvány, szegénységi és újraoltási bizonylat.  
Folyamodványok legkésőbb f. évi augusztus hó 15-ig a szakiskola Felügyelő Bizottságának czimezve, Scheffler Nándorhoz, a székely-  
udvarhelyi m. kir. áll. kő- és agyagipari szakiskola igazgató-tanárához nyújtandók be.  
Székely-Udvarhelyt, 1897. július hóban.  
Az igazgatóság.

Nyomatott a kiadótulajdonos Bete, h Pál könyvnyomdájában, Székely-Udvarhelyt 1897.